

日本文部科學省積極充實針對外籍高中生的日文指導機制

駐大阪辦事處（派駐人員）

為充實外籍高中生的教育體制，日本文部科學省計畫於 2023 年將日文指導課程列為正式學分。目前各校日文指導是由學校判斷，多與一般課程分開，在放學後時段進行。今後朝向採認正式學分數進行，並通盤檢討教師數及指導方法等要件。

隨著外籍移工人數增多，外籍學童人數也跟著持續增加。文部科學省加快腳步培育具有日文教學知識的教師，提供外籍學童在日本安心成長的環境。

位於神奈川縣的某所縣立高中在今年春天以「特別募集」的額外名額招收了 10 名來到日本未滿 3 年的學生。這些來自中國、菲律賓、柬埔寨等地的學生的日文程度參差不齊，學校每個月 4 次在放學後集合有意願的學生進行日文指導。

另一方面，在同時段不同教室進行與日本學生所受的相同課程內容。雖然上課時使用有標註發音的漢字教材，但副校長對此表示：「即使教導學生們日文，也不確定他們可以吸收多少，因此適性化的個別教材與教學方法實在不可或缺」。

國中小自 2014 年度起已將日文指導視為「特別教育課程」，納入正式的課程時數，但高中則尚未列為正式時數。對於外籍學生的日文指導多使用放學後等時間進行，且指導方法皆交由學校決定。

文部科學省為將自 2021 年度起於高中導入日文指導之「特別教育課程」，針對指導的教師、時數、指導方法等進行研討，並計畫修訂學校教育施行法則後於 2023 年度起列為正式的課程時數。

目前有許多高中生及家長因為語言隔閡而放棄升學，2017 年度就讀於公立高中等校，需要日文指導的外籍學生計有 3933 人，其中 9.6% 的 378 人選擇退學，為整體高中生退學率 1.3% 的 7 倍。即便順利從高中畢業，繼續升讀大學及專門學校的學生也僅佔 4 成。

根據文部科學省調查，截至 2018 年止，就讀公立高中以下學校需要日文指導的學生已超過 5 萬人。其中 2 成因為「沒有指導老師」而無法充分學習日文。該省擬自 2021 年度開發指導外籍學生日文教

材教法的學習軟體，並在大學開設 60 學分以上的講座，讓在職教員接受講習。

在國中小部分，今後將重新評估教師定額，希望在 2026 年度以前確立平均每 18 名需要日文指導的學童配置 1 教師的制度。同時在 2021 年度全國預定增加 90 名教師，並已編入年度經費概算。文部科學省承辦人表示「如果無法學習日文對於畢業或升學將造成阻礙，希望外籍學童可以接受好的日文教育指導，進而成為活躍於日本社會一份子」。

撰稿人/譯稿人：駐大阪辦事處派駐人員

資料來源：譯自：2020 年 11 月 25 日 日本經濟新聞

網址：<https://www.nikkei.com/article/DGXMZO66638170V21C20A1CR8000>

